

PORSCHE DESIGN

AGON
BY AOC

Kullanım kılavuzu

PD32M

www.aoc.com

©2022 AOC. All rights reserved

| | |
|--------------------------------------|----|
| Güvenlik..... | 1 |
| Ulusal Kurallar..... | 1 |
| Güç..... | 2 |
| Montaj..... | 3 |
| Temizleme..... | 4 |
| Diğer..... | 5 |
| Kurulum..... | 6 |
| Kutu İçindekiler..... | 6 |
| Sehpayı ve Tabanı Kurun..... | 7 |
| İzleme Açısını Ayarlama..... | 8 |
| Monitörü Bağlama..... | 9 |
| Duvara Montaj Kolunun Takılması..... | 10 |
| Adaptive-Sync işlevi..... | 11 |
| HDR..... | 12 |
| KVM işlevi..... | 13 |
| Ayarlama..... | 14 |
| Kısayollar..... | 14 |
| Hızlı Geçiş..... | 15 |
| OSD Setting (OSD Ayarı)..... | 16 |
| Game Setting (Oyun Ayarı)..... | 17 |
| Luminance (Parlaklık)..... | 19 |
| Image Setup..... | 20 |
| Color Setup (Renk Ayarı)..... | 22 |
| Audio (Ses)..... | 23 |
| Light FX (Işık Efektı)..... | 24 |
| Extra (Ekstra)..... | 25 |
| OSD Setup (OSD Ayarı)..... | 26 |
| LED göstergesi..... | 27 |
| Sorun Giderme..... | 28 |
| Teknik Özellikler..... | 29 |
| Genel Özellikler..... | 29 |
| Ön Ayarlı Görüntüleme Modları..... | 31 |
| Pim Atamaları..... | 32 |
| Tak ve Kullan..... | 33 |

Güvenlik

Ulusal Kurallar

Aşağıdaki alt bölümlerde bu belgede kullanılan ulusal kurallar açıklanmaktadır.

Notlar, Dikkat İbareleri ve Uyarılar

Bu kılavuzda, metin bloklarının yanında simgeler bulunabilir ve kalın veya italik türde yazdırılabilir. Bu bloklar notlar, dikkat ibareleri ve uyarılardır ve aşağıdaki şekilde kullanılırlar:



NOT: NOT, bilgisayar sisteminizi daha iyi kullanmanıza yardımcı olacak önemli bilgileri belirtir.





DİKKAT: DİKKAT, donanımda oluşabilecek hasarları veya veri kayıplarını belirtir ve bu sorundan nasıl kaçınabileceğinizi açıklar.




UYARI: UYARI, bedensel yaralanma olasılığını belirtir ve sorunu nasıl önleyeceğinizi açıklar. Bazı uyarılar farklı biçimlerde görünebilir ve bir simgeyle vurgulanmayabilir. Bu gibi durumlarda, uyarının bu özel gösterimi yasal yetkililerce zorunlu kılınmıştır.


Güç


 Monitör yalnızca etikette gösterilen güç kaynağı türünden çalıştırılmalıdır. Evinizde sağlanan güç türünden emin değilseniz, satıcınıza veya yerel güç şirketinize danışın.


 Monitörde üç dişli topraklı fiş, üç (topraklama) iğneli bir fiş bulunur. Bu fiş bir güvenlik özelliği olarak yalnızca topraklanmış güç çıkışına uygundur. Priziniz üç telli fişe uygun değilse, bir elektrikçinin doğru prizi takmasını sağlayın veya cihazı güvenli şekilde topraklamak için bir adaptör kullanın. Topraklanmış fişin güvenli olduğunu unutmayın.

 Üniteyi fırtınalı havalarda veya uzun süre kullanılmayacağı zamanlarda çıkarın. Bu, monitörün güç dalgalanmaları nedeniyle hasar görmesini engeller.

 Grup prizleri ve uzatma kablolarını aşırı yüklemeyin. Aşırı yükleme sonucunda yangın veya elektrik şoku oluşabilir.

 Yeterli çalışmasını sağlamak için, monitörü yalnızca 100-240 V AC arasında, en az 5 A uygun yapılandırılmış alıcıları olan UL listeli bilgisayarlarla kullanın.

 Duvar soketi ekipmanın yakınına takılmalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.

 Yalnızca takılı güç adaptörüyle kullanım için

Üreticiler: LITE-ON Technology Corp. Model: PA-1331-99 (19.5Vdc,16.9A)

Üreticiler: DELTA ELECTRONICS,INC. Model: ADP-330CB B (19.5Vdc,16.9A)

Montaj

! Monitörü dengeli olmayan bir tekerlekli sehpa, stand, üç ayak, braket veya masa üzerine yerleştirmeyin. Monitör düşerse, yaralanmaya ve bu ürünün ciddi şekilde hasar görmesine neden olabilir. Yalnızca üreticinin önerdiği veya bu ürünle birlikte sattığı tekerlekli sehpayı, standı, üç ayağı, braketini veya masayı kullanın. Ürünü kurarken üreticinin talimatlarına uyun ve üreticinin önerdiği montaj aksesuarları kullanın. Ürün ve tekerlekli sehpa birleşimi dikkatle hareket ettirilmelidir.

! Monitör kabindeki yuvanın içine hiçbir zaman bir nesneyi itmeyin. Devre parçalarına zarar vererek yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Monitöre hiçbir zaman sıvı sıçratmayın.

! Ürünün ön yüzeyini yere koymayın.

! Monitörü bir duvara veya rafa takarsanız, üreticinin onayladığı bir montaj kiti kullanın ve kitteki talimatları izleyin.

! **UYARI: BESLEME HATLARI! ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM TEHLİKESİ!**

Duvar montajı sırasında besleme hatlarına (elektrik, gaz, su) zarar vermemek için uygun önlemleri alın.

! Aşağıda gösterilen şekilde monitörün etrafında boş alan bırakın. Aksi halde, hava akımı yetersiz kalır ve aşırı ısınma yangına neden olabilir veya monitör zarar görebilir.

! Örneğin panelin çerçeveden soyulması gibi olası hasarları önlemek için, monitörün aşağı doğru -5 dereceden fazla eğilmediğinden emin olun. Maksimum -5 derece aşağı eğim açısı aşılsa, monitör hasarı garanti kapsamında olmayacaktır.

Monitör duvara veya ayaklığa kurulduğunda monitör etrafında önerilen havalandırma alanları için aşağıdaki kısma bakın:

Standa takılı



Temizleme


! Kabini düzenli olarak suyla nemlendirilmiş yumuşak bir bezle temizleyin.


! Temizlerken yumuşak pamuklu veya mikrofiber bez kullanın. Bez nemli ve neredeyse kuru olmalıdır; kasanın içine sıvı girmesine izin vermeyin.




! Lütfen ürünü temizlemeden önce güç kablosunu çıkarın.

Diğer

 Üründen garip kokular, ses veya duman çıkıyorsa güç fişini HEMEN prizden çıkarın ve bir Servis Merkezine başvurun.


 Havalandırma açıklıklarının bir masa veya perde ile engellenmediğinden emin olun.


 LCD monitörü çalışması sırasında aşırı titreşime veya yüksek darbelere maruz bırakmayın.


 Çalışması sırasında veya taşırken monitörü çarpmayın ve düşürmeyin.

 **BEBEK VE ÇOCUKLAR İÇİN ÖLÜM TEHLİKESİ VE KAZA RİSKİ!**

Çocukları asla ambalaj malzemesinin yanında gözetimsiz bırakmayın. Ambalaj malzemesi boğulma tehlikesi oluşturur. Çocuklar sıklıkla tehlikeleri hafife alırlar. Çocukları daima üründen uzak tutun.

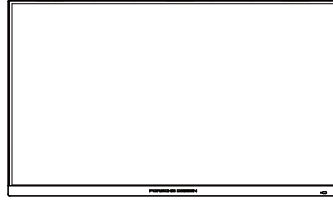
 Tüm belgeleri ileride kullanmak üzere saklayın. Bu ürünü üçüncü şahıslara verirken lütfen kurulum talimatlarını ve güvenlik notlarını ekleyin.

 Cihazı bir ısı kaynağının yanına koymayın ve doğrudan güneş ışığından koruyun.

 Cihazı asla neme, yoğuşmaya veya neme maruz bırakmayın.

Kurulum

Kutu İçindekiler



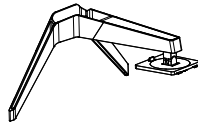
Monitor



QSG



Warranty Card



Stand/Base



Quick Switch Keypad



Porsche Design
USB Disk



Battery



Power Cable



Adaptor



DP Cable



HDMI Cable



USB Cable




USB C-C Cable



Micphone Cable

*Tüm lkelerde ve blgelerde sinyal kablolarının tamamı sağlanmaz. Lütfen onay için yerel satıcı veya AOC Őube ofisiyle kontrol edin.

 Yalnızca takılı g adaptryle kullanım için

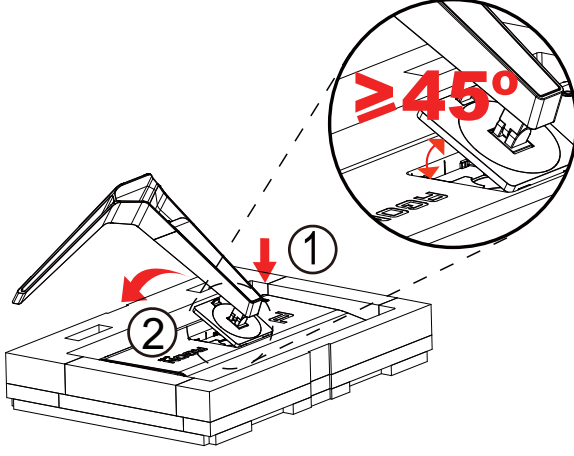
Üreticiler: LITE-ON Technology Corp. Model: PA-1331-99 (19.5Vdc,16.9A)

Üreticiler: DELTA ELECTRONICS,INC. Model: ADP-330CB B (19.5Vdc,16.9A)

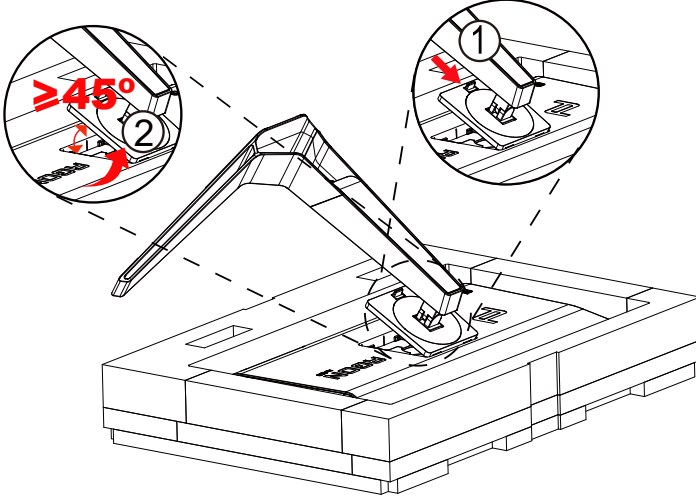
Sehpayı ve Tabanı Kurun

Lütfen tabanı aşağıdaki adımları izleyerek kurun veya çıkarın.

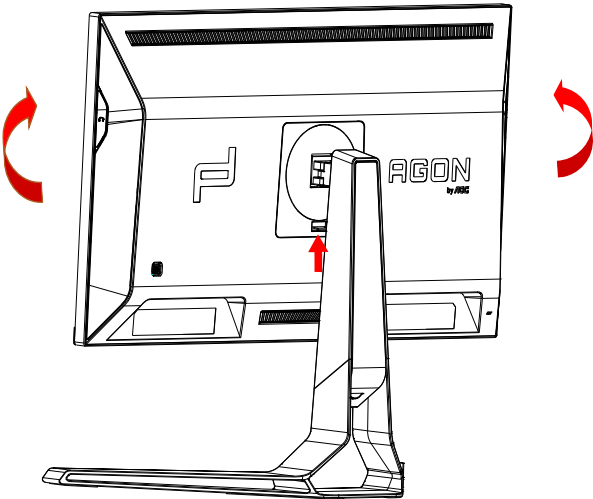
Kurulum:



Çıkarma:

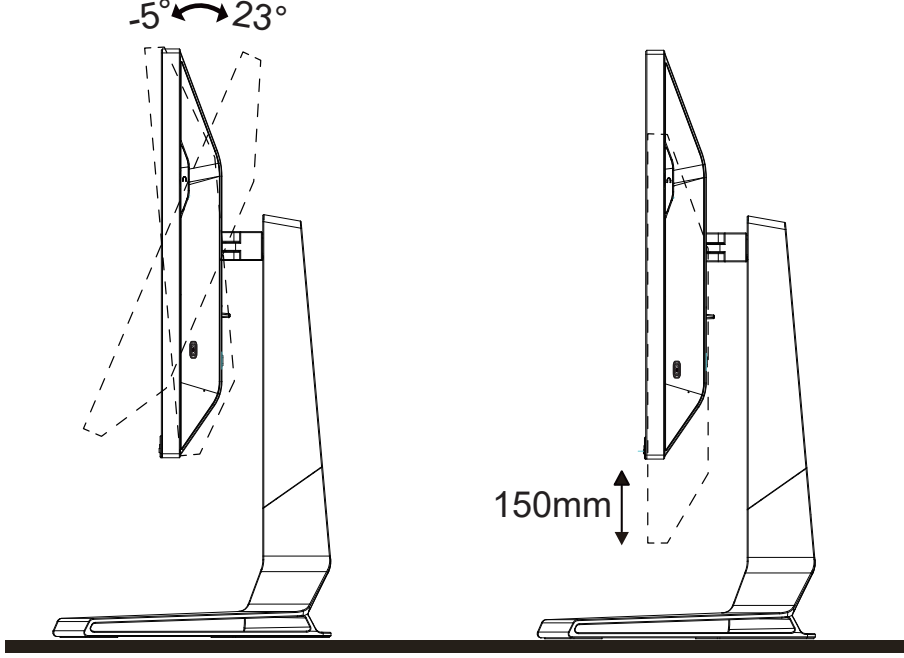


Not: Ekran dik olarak döndüğünde, braketin hızlı serbest bırakma geçişi çalışmaz, bu nedenle braket/tabana serbest bırakılmaz.



İzleme Açısını Ayarlama

En iyi izleme için, monitörün tam yüzüne bakmanız ve sonra monitörün açısını istediğiniz gibi ayarlamanız önerilir. Monitörün açısını değiştirirken monitörün devrilmemesi için standı tutun. Monitörü aşağıdaki gibi ayarlayabilirsiniz:



NOT:

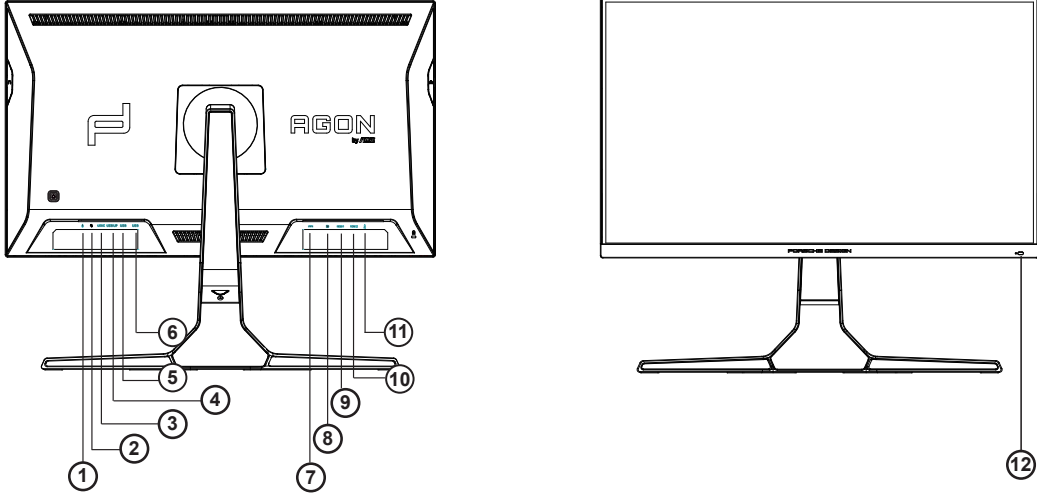
Açıyı değiştirirken LCD ekrana dokunmayın. LCD ekranın zarar görmesine veya kırılmasına neden olabilir.

Uyarı:

1. Panel soyulması gibi olası ekran hasarlarını önlemek için, monitörün -5 dereceden fazla aşağı eğilmemesini sağlayın.
2. Monitörün açısını ayarlarken ekrana basmayın. Yalnızca çerçeveyi tutun.

Monitörü Bağlama

Monitörün ve Bilgisayarın Arkasındaki Kablo Bağlantıları:



1. Mikrofon girişi
2. Kulaklık (Tümleşik Mikrofonlu)
3. USB C
4. USB YUKARI YÖNLÜ
5. USB 3.2 Gen1+hızlı şarj
6. USB 3.2 Gen1
7. DC GİRİŞİ
8. DP
9. HDMI1
10. HDMI2
11. Mikrofon çıkışı (Bilgisayara bağlayın)

Bilgisayara bağlayın

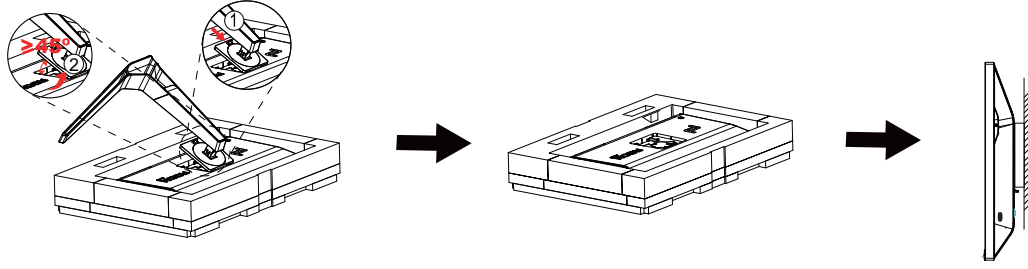
1. Güç kablosunu ekranın arkasına sıkıca takın.
2. Bilgisayarınızı kapatınız ve güç kablosunu çıkarınız.
3. Ekran sinyal kablosunu bilgisayarınızın arkasındaki video konektörüne takın.
4. Bilgisayar ve ekranınızın güç kablosunu yakın bir elektrik prizine takın.
5. Bilgisayar ve ekranınızı açın.

Monitörünüz bir görüntü görüntülerse yükleme tamamlanmıştır. Bir görüntü görüntülemese, lütfen Sorun Giderme'ye bakın.

Ekipmanı korumak için, bağlamadan önce bilgisayarı ve LCD monitörü mutlaka kapatın.

Duvara Montaj Kolunun Takılması

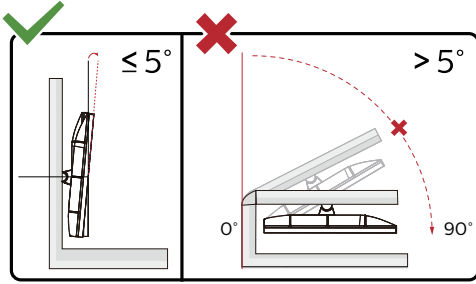
Ýsteðe Baðlý Duvara Montaj Kolunun Takılması için Hazýrlýk.



Bu monitör, ayrıca satılan duvara montaj koluna takılabilir. Bu prosedüre başlamadan önce güç bağlantısını kesin. Bu adımları yerine getirin:

1. Tabaný kaldýrýn.
2. Duvara montaj kolunu monte etmek için üretici firmanın talimatlarını yerine getirin.
3. Duvara montaj kolunu monitörün arkasına yerleştirin. Kolun deliklerini monitörün arkasındaki delikler ile hizalayın.
4. Kabloları yeniden takın. Duvara monte etmek için olan talimatları görmek için isteðe baðlý duvara montaj kolu ile birlikte verilen kullanıcı elkitabına bakınız.

Not : VESA montaj vida delikleri her model için mevcut değildir, lütfen bayiine veya AOC'nin resmi departmanına danışın.



* Ekran tasarımı gösterilenlerden farklı olabilir.

Uyarı:

1. Panel soyulması gibi olası ekran hasarlarını önlemek için, monitörün -5 dereceden fazla aşağı eğilmemesini sağlayın.
2. Monitörün açısını ayarlarken ekrana basmayın. Yalnızca çerçeveyi tutun.

Adaptive-Sync işlevi

1. Adaptive-Sync işlevi DP/HDMI/USB C ile çalışır
2. Uyumlu Grafik Kartı: Önerilenler listesi aşağıdaki gibidir; şu adres ziyaret edilerek de incelenebilir: www.AMD.com
Grafik Kartları

- Radeon™ RX Vega series
- Radeon™ RX 500 series
- Radeon™ RX 400 series
- Radeon™ R9/R7 300 series (excluding R9 370/X)
- Radeon™ Pro Duo (2016 edition)
- Radeon™ R9 Nano
- Radeon™ R9 Fury series
- Radeon™ R9/R7 200 series (excluding R9 270/X, R9 280/X)

İşlemciler

- AMD Ryzen™ 7 2700U
- AMD Ryzen™ 5 2500U
- AMD Ryzen™ 5 2400G
- AMD Ryzen™ 3 2300U
- AMD Ryzen™ 3 2200G
- AMD PRO A12-9800
- AMD PRO A12-9800E
- AMD PRO A10-9700
- AMD PRO A10-9700E
- AMD PRO A8-9600
- AMD PRO A6-9500
- AMD PRO A6-9500E
- AMD PRO A12-8870
- AMD PRO A12-8870E
- AMD PRO A10-8770
- AMD PRO A10-8770E
- AMD PRO A10-8750B
- AMD PRO A8-8650B
- AMD PRO A6-8570
- AMD PRO A6-8570E
- AMD PRO A4-8350B
- AMD A10-7890K
- AMD A10-7870K
- AMD A10-7850K
- AMD A10-7800
- AMD A10-7700K
- AMD A8-7670K
- AMD A8-7650K
- AMD A8-7600
- AMD A6-7400K

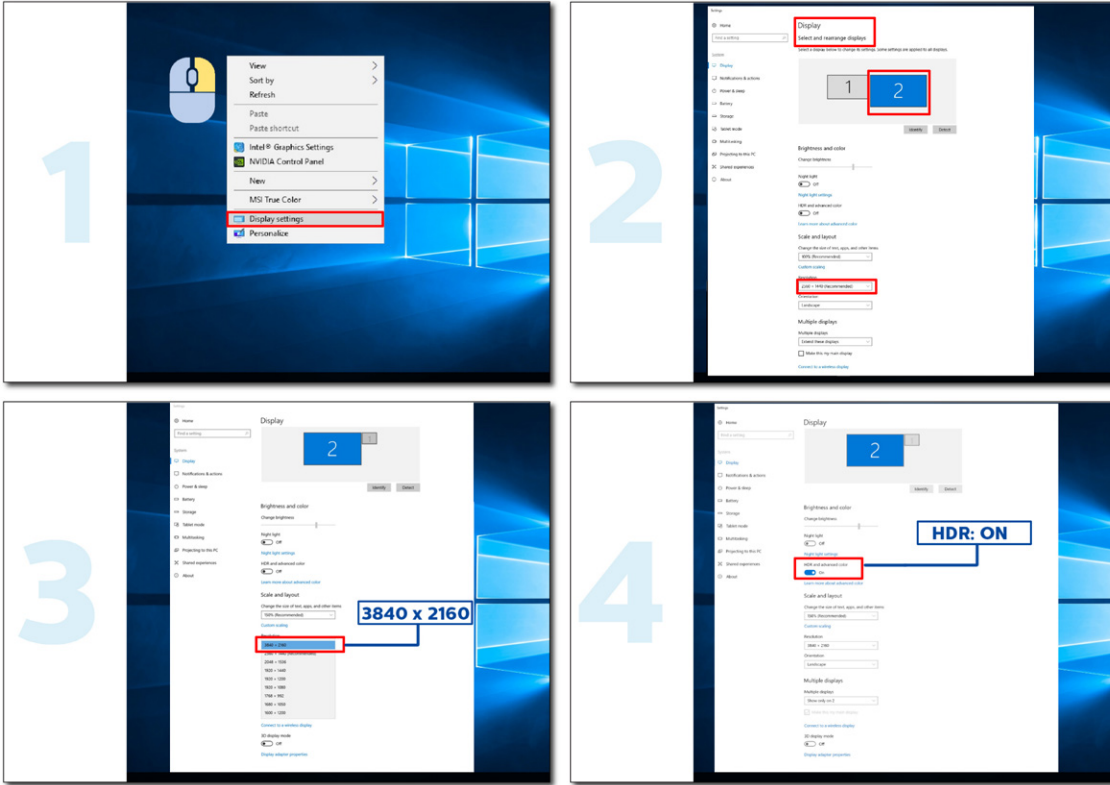
HDR

HDR10 formatındaki giriş sinyalleri ile uyumludur.

Ekran, oynatıcı ve içerik uyumluysa HDR işlevini otomatik olarak etkinleştirir. Lütfen cihazınız ve içerik arasındaki uyumluluk hakkında bilgi için cihaz üreticisi ve içerik sağlayıcısı ile iletişim kurun. Lütfen otomatik etkinleştirme işlevi için HDR işlevine ihtiyacınız yoksa "KAPALI"yı seçin.

Not:

1. V1703'den önceki (daha eski) WIN10 sürümlerindeki DisplayPort/HDMI arabirimlerinde özel bir ayara gerek yoktur.
2. V1703 WIN10 sürümlerinde sadece HDMI arabirimi mevcuttur ve DisplayPort arabirimi işlememektedir.
3. 3840x2160@50Hz/60Hz yalnız Blu-ray Player, Xbox ve PlayStation için önerilir.
 - a. Ekran çözünürlüğünü 3840*2160'a ayarlıdır, HDR AÇIK'a ön ayarlıdır. Bu koşullarda, ekran HDR'ın etkinleştirildiğini göstermek için hafifçe kararabilir.
 - b. Bir uygulamayı girdikten sonra, çözünürlük (mevcutsa) 3840*2160'a değiştirilerek en iyi HDR efekti elde edilebilir.



KVM işlevi

KVM nedir?

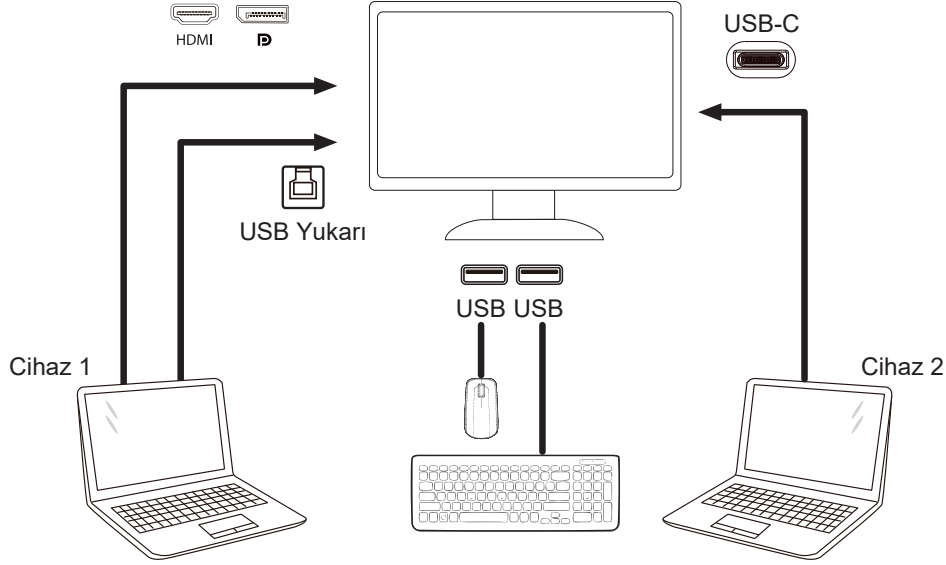
KVM işleviyle, iki PC'yi veya iki dizüstü bilgisayarı ya da bir PC ve bir dizüstü bilgisayarı bir AOC monitörde görüntüleyebilir ve iki cihazı tek bir klavye ve fare seti ile kontrol edebilirsiniz. OSD menüsündeki "Input Select" (Giriş Seçimi) üzerinden giriş sinyali kaynağını seçerek PC veya notebook cihazlarınız üzerindeki kontrolünüzü değiştirin.

KVM nasıl kullanılır?

Adım 1: Lütfen USB C ile izlemek için bir cihazı (PC veya dizüstü bilgisayar) bağlayın.

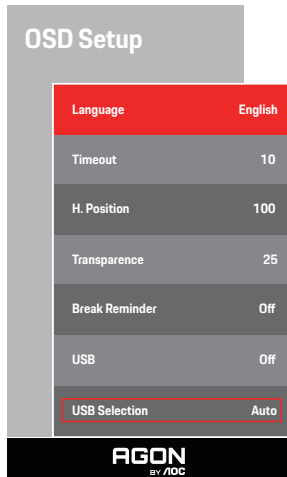
Adım 2: Lütfen diğer cihazı HDMI veya DisplayPort üzerinden izlemek için bağlayın. Ardından lütfen bu cihazı USB yukarı akış ile izlemek için de bağlayın.

Adım 3: Lütfen USB bağlantı noktası üzerinden izlemek için çevre birimlerinizi (klavye ve fare) bağlayın.



Not: Ekran tasarımı gösterilenden farklı olabilir

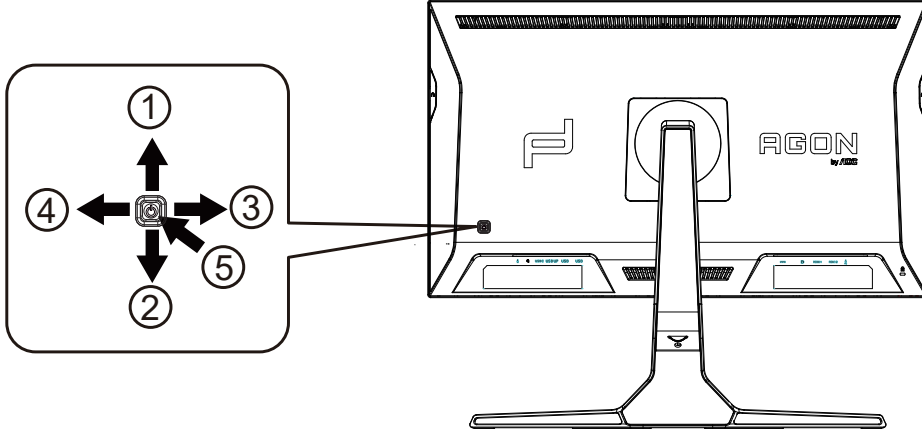
Adım 4: Ekran menüsüne girin. OSD Setup (Ekran ayarı) sayfasına gidin ve USB Selection (USB Seçimi) sekmesinden "Auto" (Otomatik), "USB C" veya "USB UP" (USB YUKARI) ögesini seçin.



| USB Selection (USB Seçimi) | İşlev Açıklaması |
|----------------------------|--|
| Auto (Otomatik) | Giriş kaynağına bağlı olarak USB C veya USB Up ögesini otomatik seçer. |
| USB C | Type-C kablosu aracılığıyla USB Hub işlevi sağlar. |
| USB Up (USB Yukarı) | USB B kablosu aracılığıyla USB Hub işlevi sağlar. |

Ayarlama

Kısayollar



| | |
|---|---------------------|
| 1 | Kaynak/Çıkış |
| 2 | Arama Noktası/Aşağı |
| 3 | Oyun Modu/Sol |
| 4 | Işık Efektı/Sağ |
| 5 | Güç/Menü/Gir |

Güç/Menü/Gir

Monitörü açmak için Güç düğmesine basın.

Ekran menüsü görünmüyorsa ekran menüsünü görüntülemek veya seçimi onaylamak için basın. Monitörü kapatmak için yaklaşık 2 saniye basılı tutun.

Arama Noktası/Aşağı

OSD olmadığında, Arama Noktasını göstermek/gizlemek için Arama Noktası düğmesine basın.

Oyun Modu/Sol

Ekran menüsü görünmüyorken, oyun modu işlevini açmak için "Sol" tuşuna, ardından farklı oyun türleri temelinde oyun modunu (FPS, RTS, Yarış, Oyuncu 1, Oyuncu 2 veya Oyuncu 3) seçmek için "Sol" ya da "Sağ" tuşuna basın.

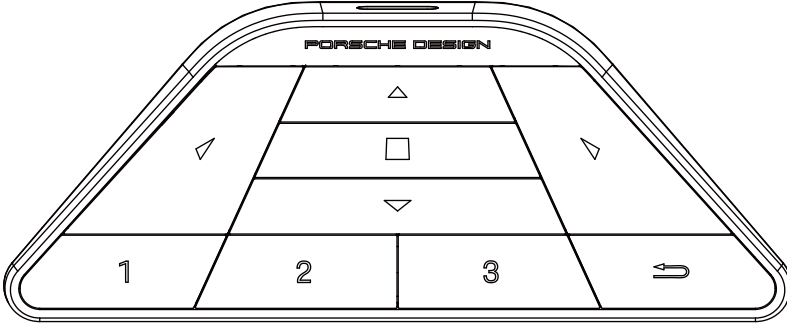
Işık Efektı/Sağ

Ekran menüsü açık değilken, Işık Efektı işlevini etkinleştirmek için "Sağ" tuşuna basın.

Kaynak/Çıkış

Ekran menüsü kapalıyken, Kaynak/Çıkış düğmesine basmak Kaynak kısayol tuşu işlevini gerçekleştirecektir.

Hızlı Geçiş



OSD görüntülenmediğinde, menüyü ayarlamak üzere oyun modunu açmak için ◀ tuşuna basın.



OSD görüntülenmediğinde, menüyü ayarlamak üzere oyun ortam ışığını açmak için ▶ tuşuna basın.

Menü/■:

OSD görüntülenmediğinde, OSD menüsünü görüntülemek veya seçimi onaylamak için bu düğmeye basın. Ekran bekleme modundayken, ekran gücünü açmak/kapatmak için bu düğmeyi basılı tutun.



OSD görüntülenmediğinde, sinyal kaynağı değiştirme işlevini etkinleştirmek için ▲ düğmesine basın.



OSD görüntülenmediğinde, oyun hedefini açmak veya kapatmak için ▼ tuşuna basın.

1:

Oyuncu 1 modunu seçmek için 1 düğmesine basın.

2:

Oyuncu 2 modunu seçmek için 2 düğmesine basın.

3:

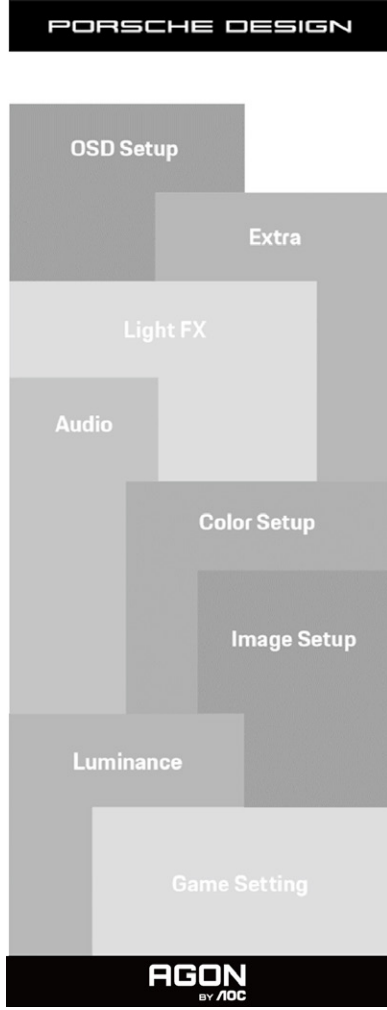
Oyuncu 3 modunu seçmek için 3 düğmesine basın



OSD (Ekran menüsü)'den çıkmak için.

OSD Setting (OSD Ayarı)

Kontrol tuşlarında basit ve kolay talimatlar.



- 1). Ekran menüsü penceresini etkinleştirmek için MENÜ düğmesine basın.
- 2). Ekran Menüsü Kilidi/Kilit Açma İşlevi: Ekran menüsünü kilitlemek veya kilidini açmak için, ekran menüsü işlevi etkin değilken Aşağı düğmesini 10 sn. basılı tutun.

Notlar:

- 1). Üründe yalnızca bir sinyal girişi varsa "Giriş Seçimi" öğesi devre dışı bırakılır.
- 2). ECO modları (Standart mod hariç), DCR ve DCB modu şeklindeki dört durumdan yalnızca biri var olabilir.

Game Setting (Oyun Ayarı)

PORSCHE DESIGN

| Game Setting | |
|----------------|-------|
| Game Mode | Off |
| Shadow Control | 50 |
| Game Color | 10 |
| Adaptive-Sync | On |
| Overdrive | Off |
| Low Input Lag | On |
| Frame Counter | Off |
| HDMI1 | 120Hz |
| HDMI2 | 120Hz |

AGON
by AOC

| | | |
|---|--|---|
| Game Mode (Oyun modu) | Off (Kapalı) | Akıllı görüntü oyunla en uygun duruma getirme yok |
| | FPS | FPS oyunlarını oynamak içindir. Koyu tema siyah düzeyi ayrıntılarını iyileştirir. |
| | RTS | RTS (Gerçek Zamanlı Strateji) oynamak için. Görüntü kalitesini iyileştirir. |
| | Racing (Yarış) | Yarış oyunları oynamak içindir. En hızlı tepki süresini ve yüksek renk doygunluğu sağlar. |
| | Gamer 1 (Oyuncu 1) | Kullanıcının, Oyuncu 1 olarak kaydedilen tercih ettiği ayarlar. |
| | Gamer 2 (Oyuncu 2) | Kullanıcının, Oyuncu 2 olarak kaydedilen tercih ettiği ayarlar. |
| | Gamer 3 (Oyuncu 3) | Kullanıcının, Oyuncu 3 olarak kaydedilen tercih ettiği ayarlar. |
| Shadow Control (Gölge Kontrolü) | 0-100 | Gölge Kontrolü Varsayılanı 50 şeklindedir; son kullanıcı, belirgin resme yönelik kontrastı artırmak için 50 ile 100 veya 0 arasında ayarlayabilir. 1. Resim, ayrıntının belirgin biçimde görülmesi için çok karanlıksa, belirgin resim için 50 ile 100 arasında ayarlama 2. Resim, ayrıntının belirgin biçimde görülmesi için çok beyazsa, belirgin resim için 50 ile 0 arasında ayarlama |
| Game Color (Oyun Rengi) | 0-20 | Oyun Rengi, daha iyi resim elde etmek için doygunluğu ayarlamaya yönelik 0-20 düzey sağlayacaktır |
| Adaptive-Sync | On/Off (Açık/Kapalı) | Adaptive-Sync işlevini devre dışı bırakın veya etkinleştirin. |
| Overdrive (Aşırı Çalışma) | Off (Sönük)/ Weak (Zayıf)/ Medium (Orta)/ Strong (Güçlü)/ | Yanıt verme süresini ayarlayın. |
| Low input Lag (Düşük Giriş Gecikmesi) | On (Açık)/ Off (Kapalı) | Giriş gecikmesini azaltmak için çerçeve tamponunu kapatın |
| Frame Counter (Çerçeve Sayacı) | Kapalı / Sağ-Yukarı / Sağ-Aşağı / Sol- Aşağı / Sol-Yukarı | Seçilen köşede V frekansını görüntüleyin (Çerçeve sayacı özelliği yalnızca AMD grafik kartıyla çalışır.) |

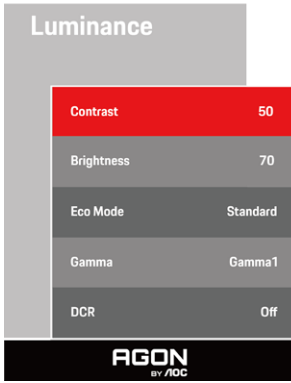
| | | |
|-------|-------------|---|
| HDMI1 | 120Hz/144Hz | When using the PS2(3) ,XBOX or DVD player, please change the OSD setting to "120Hz" |
| HDMI2 | 120Hz/144Hz | When using the PS2(3) ,XBOX or DVD player, please change the OSD setting to "120Hz" |

Not:

"Image Setup" (Görüntü Ayarı) altında HDR "non-off" (kapalı değil) olarak ayarlandığında ve giriş kaynağında HDR içerik olduğunda, "Game Mode" (Oyun Ayarı) altında "Game Mode" (Oyun Modu), "Shadow Control" (Gölge Kontrolü), "Game Color" (Oyun Rengi) öğeleri ayarlanamaz.

Luminance (Parlaklık)

PORSCHE DESIGN



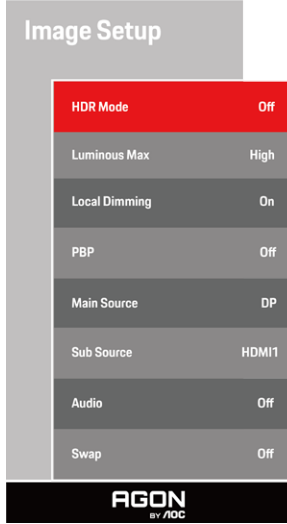
| | | |
|------------------------|-------------------------|--|
| Contrast (Kontrast) | 0-100 | Dijital Kayıttan Kontrast. |
| Brightness (Parlaklık) | 0-100 | Arka Işık Ayarı |
| Eco Mode (Eko modu) | Standard (Standart) | Standart modu |
| | Text (Metin) | Metin modu |
| | Internet | Internet modu |
| | Game (Oyun) | Oyun modu |
| | Movie (Film) | Film modu |
| | Sports (Spor) | Spor modu |
| | Reading (Okuma) | Okuma Modu |
| Gamma | Gamma1 | Gamma 1'i ayarlar. |
| | Gamma2 | Gamma 2'ü ayarlar |
| | Gamma3 | Gamma 3'ü ayarlar |
| DCR | Off (Sönük)/ On (Yanar) | Dinamik kontrast oranını devre dışı bırakır/ etkinleştirir |

Not:

"Image Setup" (Görüntü Ayarı) altında HDR ayarı "non-off" (kapalı değil) olarak ayarlandığında ve giriş kaynağında HDR içerik olduğunda "Luminance" (Parlaklık) ayarlanamaz.

Image Setup

PORSCHE DESIGN



| | | |
|------------------------------|---|--|
| HDR | Off / DisplayHDR / HDR Picture / HDR Movie / HDR Game | HDR Devre Dışı Bırakır veya Etkinleştirir |
| HDR Mode (HDR Modu) | Off / HDR Picture / HDR Movie / HDR Game | HDR Modunu Devre Dışı Bırakın veya Etkinleştirin |
| Luminous Max(Maks Aydınlık) | High / Medium / Low(Yüksek / Orta / Düşük) | Adjust Luminous Max(Maks. Aydınlığı ayarlayın) |
| Local Dimming | Off (Sönük)/ On (Yanar) | Local Dimming Devre dışı bırakmak veya etkinleştirmek. |
| PBP | | PBP'yi Etkinleştirir veya Devre Dışı Bırakır. |
| Main Source (Ana Kaynak) | HDMI1 , HDMI2 , DP, USB C | Ana ekran kaynağını seçer. |
| Sub Source (Alt Kaynak) | HDMI1 , HDMI2 , DP, USB C | Alt ekran kaynağını seçer. |
| Audio (Ses) | On (Açık): Sub Audio Off (Kapalı): Main Audio | Ses Ayarını Devre Dışı Bırakır veya Etkinleştirir. |
| Swap (Değiştir) | On (Açık):eğiştir Off (Kapalı):hiçbir eylem | Ekran kaynağını değiştirin. |

Not:

- 1) HDR algılandığında, HDR seçeneği ayar için gösterilir, HDR algılanmadığında HDR Modu seçeneği ayar için gösterilir.
- 2) Foto-difüzyon etkisi nedeniyle, Yerel Karartma işlevi etkinleştirildiğinde, bazı belirli ekranların pencere kenar boşluklarında veya hareketli nesne kenar boşluklarında bir hale görünür. Bu, Mini LED panelinin fiziksel bir özelliği olup panelin bir hatası değildir. Lütfen kullanmaya devam edebileceğinizden emin olunuz.
- 3) HDR "kapalı değil" olarak ayarlandığında, "Görüntü ayarı" altındaki "HDR", "Luminous Max"e ek olarak diğer öğeler ayarlanamaz.

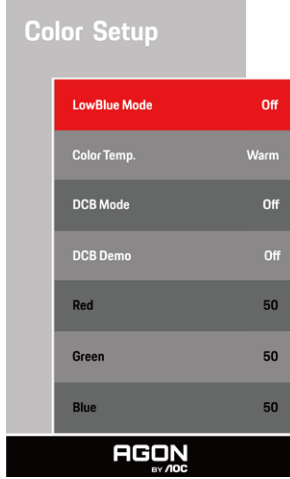
4) PBP Açık olduğunda, Ana kaynak/Alt kaynak giriş kaynağı uyumluluğu aşağıdaki gibidir:

| PBP | | Main source | | | |
|------------|-------|-------------|-------|----|-------|
| | | HDMI1 | HDMI2 | DP | USB-C |
| Sub source | HDMI1 | V | V | V | V |
| | HDMI2 | V | V | V | V |
| | DP | V | V | V | V |
| | USB-C | V | V | V | V |

Not: PBP Açık olduğunda, DP/HDMI / USB C sinyal kaynağı maksimum 3840x2160@60Hz çözünürlüğü destekler.

Color Setup (Renk Ayarı)

PORSCHE DESIGN



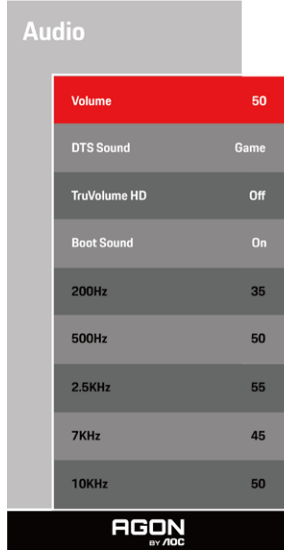
| | | |
|------------------------------|---|--|
| LowBlue Mode(LowBlue Modu) | Kapalı / Multimedya / İnternet / Ofis / Okuma | Renk sıcaklığını kontrol ederek mavi ışık dalgasını azaltın. |
| Color Temp. (Renk Sıcaklığı) | Warm (Sıcak) | Sıcak Renk Sıcaklığı EEPROM'dan geri çağırır. |
| | Normal | Normal Renk Sıcaklığı EEPROM'dan geri çağırır. |
| | Cool (Soğuk) | Soğuk Renk Sıcaklığı EEPROM'dan geri çağırır. |
| | sRGB | SRGB Renk Sıcaklığı EEPROM'dan geri çağırır. |
| | User (Kullanıcı) | Kullanıcı Renk Sıcaklığı EEPROM'dan geri çağırır. |
| DCB Mode (DCB Modu) | Off | ECO modunu devre dışı bırak |
| | Full Enhance (Tam Geliştirme) | Full Enhance modunu etkinleştir |
| | Nature Skin (Doğal Deri) | Nature Skin modunu etkinleştir |
| | Green Field (Yeşil Alan) | Green Field modunu etkinleştir |
| | Sky-blue (Gök mavisi) | Sky-blue modunu etkinleştir |
| | AutoDetect (Otomatik Algıla) | AutoDetect modunu etkinleştir |
| DCB Demo (DCB Demosu) | Aç veya kapat | Demoyu Devre Dışı Bırakır veya Etkinleştirir |
| Red (Kırmızı) | 0-100 | Dijital Kaydediciden Kırmızı kazancı. |
| Green (Yeşil) | 0-100 | Dijital Kaydediciden Yeşil kazancı. |
| Blue (Mavi) | 0-100 | Dijital Kaydediciden Mavi kazancı. |

Not:

"Image Setup" (Görüntü Ayarı) altında HDR ayarı "non-off" (kapalı değil) olarak ayarlandığında ve giriş kaynağında HDR içerik olduğunda "Color Setup" (Renk Ayarı) ayarlanamaz.

Audio (Ses)

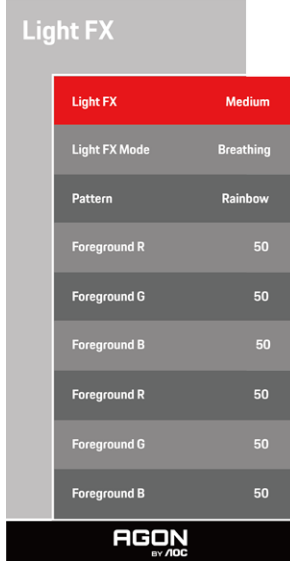
PORSCHE DESIGN



| | | |
|-----------------------------|---|---|
| Volume (Ses Düzeyi) | 0-100 | Ses düzeyini ayarlayın |
| DTS Sound (DTS Ses) | Oyun/Rock/ Klasik/Canlı/ Tiyatro/Kapalı | "DTS Ses modunu seçin. Not: Modlar arasında geçiş yapmak 2 saniyeye kadar sürebilir." |
| TruVolume HD (Gerçeksiz HD) | Açık/Kapalı | TruVolume HD işlevini devre dışı bırakın veya etkinleştirin. |
| Boot Sound (Açılış Sesi) | Açık/Kapalı | Açılış Sesini Devre Dışı Bırakın veya Etkinleştirin |
| 200Hz | 0-100 | Düşük frekans temel ses; aynı zamanda tonda akordun kök ses frekansı. |
| 500Hz | 0-100 | Çoğunlukla vokalleri (ör. şarkı söyleme, okuma) ifade etmek için kullanılır. Vokallerin gürlüğü ve kuvvetini güçlendirin. |
| 2.5KHz | 0-100 | Bu frekans kuvvetli etki gücüne sahiptir ve sesin canlılığını ve berraklığını iyileştirmek için artırılabilir. |
| 7KHz | 0-100 | Vokallerin berraklığını iyileştirin. |
| 10KHz | 0-100 | Müziğin çok tiz alanı sesin yüksek frekanslı performansına en duyarlı kısımdır. |

Light FX (Işık Efektı)

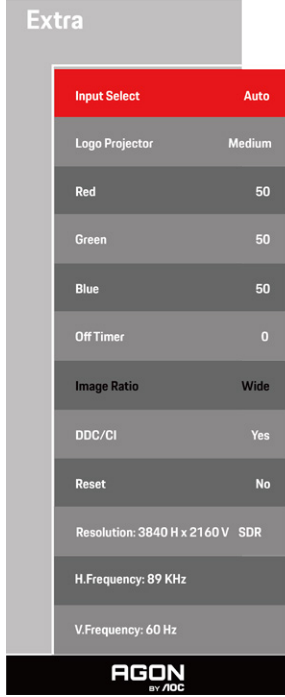
PORSCHE DESIGN



| | | |
|----------------------------------|---|---|
| Light FX (Işık Efektı) | Kapalı/Düşük/Ortalama/Güçlü | Işık Efektlerinin yoğunluğunu seçin. |
| Light FX Mode (Işık Efektı Modu) | Ses / Statik/Basit Hareket / Gradyan Hareket / Basit Doldurma / Tek Yönlü Doldurma / Çift Yönlü Doldurma / Nefes Alma / Hareket Noktası / Zum / Soldurmak / Su Dalgası / Yanıp Sönme / Demo | Işık Efektı Modunu Seç |
| Pattern (Desen) | Kırmızı / Yeşil / Mavi / Gökkuşaağı / Kullanıcı Tanımlı | Işık Efektı desen seç |
| ForegroundR (Ön Plan R) | 0-100 | Desen ayarı kullanıcı tanımlı olduğunda, kullanıcı Işık Efektı ön plan rengini ayarlayabilir. |
| ForegroundG (Ön Plan G) | | |
| ForegroundB (Ön Plan B) | | |
| BackgroundR (Arka Plan R) | 0-100 | Desen ayarı kullanıcı tanımlı olduğunda, kullanıcı Işık Efektı arka plan rengini ayarlayabilir. |
| BackgroundG (Arka Plan G) | | |
| BackgroundB (Arka Plan B) | | |

Extra (Ekstra)

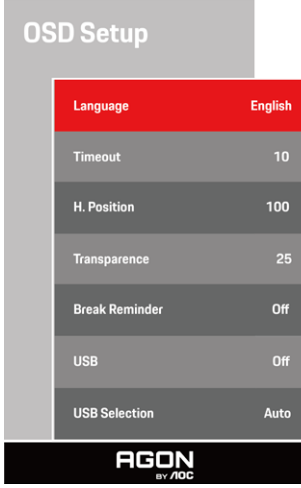
PORSCHE DESIGN



| | | |
|---|---|---|
| Input Select (Giriş Seçimi) | Auto/HDMI1/HDMI2/DP/ USB C | Giriş Sinyali Kaynağını Seçin |
| Logo Projector (Projektör Logosu) | Kapalı/Düşük/Orta/Güçlü | Projektör logosu işlevidir. |
| Red (Kırmızı) | 0 ~ 100 | Dijital kaydediciden kırmızı kazanımı. |
| Green (Yeşil) | 0 ~ 100 | Dijital kaydediciden yeşil kazanımı. |
| Blue (Mavi) | 0 ~ 100 | Dijital kaydediciden mavi kazanımı. |
| Off timer (Kapanma Zamanlayıcısı) | 0-24 saat | DC kapanma saatini seçin. |
| Image Ratio (Görüntü Oranı) | Geniş/ 4:3 / 1:1 / 17"(4:3) / 19"(4:3) / 19"(5:4) / 19"W(16:10) / 21.5"W(16:9) / 22"W(16:10) / 23"W(16:9) / 23.6"W(16:9) / 24"W(16:9) / 27"W(16:9) | Ekran için görüntü oranını seçin. |
| DDC/CI | evet veya hayır | DDC/CI Desteğini AÇIN/KAPATIN. |
| Reset (Sıfırla) | ENERGY STAR® veya Yok | Menüyü varsayılanına sıfırlayın. (Belirli modellerde ENERGY STAR® mevcuttur) |

OSD Setup (OSD Ayarı)

PORSCHE DESIGN



| | | |
|---------------------------------------|--------------------------|---|
| Language (Dil) | | OSD dilini seçin |
| Timeout (Zaman aşımı) | 5-120 | OSD Zaman Aşımını ayarlayın |
| H. Position (Y. Konum) | 0-100 | Ekran menüsünün yatay konumunu ayarlayın. |
| Transparence (Saydamlık) | 0-100 | OSD'nin saydamlığını ayarlayın |
| Break Reminder (Mola Anımsatıcısı) | aç veya kapat | Kullanıcı 1 saatten uzun süre aralıksız çalışırsa mola anımsatıcısı |
| USB | Off / 2.0 / 3.2Gen1 | For model need to turn on/off USB power during power saving. The default USB setting is Off. If you want to connect USB-C device, please adjust the USB setting to 2.0 or 3.2Gen1. |
| USB Selection | Auto / USB C / USB up | Auto : switch with display input source USB C / USB up : fix up stream not change with input source |

LED göstergesi

| Durum | LED Rengi |
|-------------------|--------------------|
| Tam Güç Modu | Beyaz |
| Etkin Kapalı Modu | Beyaz(Yanıp Sönen) |

Sorun Giderme

| Sorun ve Soru | Olası Çözümler |
|--|---|
| Güç LED'i Açık Değil | Güç düğmesinin AÇIK olduğundan ve Güç Kablosunun topraklı güç prizine ve monitöre düzgün bağlandığından emin olun. |
| EKranda Göüntü Yok | <ul style="list-style-type: none">• Güç kablosu düzgün bağlanmış mı? Güç kablosu bağlantısını ve güç kaynağını kontrol edin.• Video kablosu doğru bağlanmış mı? (VGA kablosu kullanılarak bağlandı) VGA kablosu bağlantısını kontrol edin. (HDMI kablosu kullanılarak bağlandı) HDMI kablosu bağlantısını kontrol edin. (DP kablosu kullanılarak bağlandı) DP kablosu bağlantısını kontrol edin. * VGA/HDMI/DP girişi her modelde mevcut değildir.• Güç açıksa, başlangıç ekranını (oturum açma ekranı) görmek için bilgisayarı yeniden başlatın. İlk ekran (oturum açma ekranı) görülürse, uygulanabilir modda (Windows 7/8/10 için güvenli mod) bilgisayarı başlatın ve ardından video kartının frekansını değiştirin. (Bkz. Optimum Çözünürlüğü Ayarlama) Başlangıç ekranı (oturum açma ekranı) görüntülenmezse, Servis Merkezi ile veya bayinizle iletişime geçin.• Ekranda "Giriş Desteklenmiyor" mesajını görebiliyor musunuz? Bu mesajı, video kartından gelen sinyal, monitörün düzgün işleyebileceği en fazla çözünürlüğü ve frekansı aştığında görebilirsiniz. Monitörün düzgün işleyebileceği maksimum çözünürlüğü ve frekansı ayarlayın.• AOC Monitör Sürücülerinin yüklü olduğundan emin olun. |
| Resim Belirsiz ve Hayalet Gölge Sorunu Var | Kontrast ve Parlaklık Kontrollerini ayarlayın. Kısayol tuşuna (OTOMATİK) basın. Bir uzatma kablosu veya anahtar kutusu kullanmadığınızdan emin olun. Monitörü doğrudan arkadaki video kartı çıkışı konektörüne takmanızı öneririz. |
| Görüntü Sıçırıyor, Titriyor Veya Görüntüde Dalga Deseni Görünüyor | Elektrik paraziti oluşturabilecek elektrikli cihazları monitörden mümkün oldukça uzağa yerleştirin. Monitörünüzün kullandığınız çözünürlükte ayarlayabileceğiniz maksimum yenileme hızını kullanın. |
| Monitör Etkin Kapalı Modunda Takılı Kaldı | Bilgisayar Güç Anahtarı AÇIK konumunda olmalıdır. Bilgisayar Video Kartı yuvasına sıkıca oturmalıdır. Monitörün video kablosunun bilgisayara doğru takıldığından emin olun. Monitörün video kablosunu inceleyin ve pinlerden hiçbirinin eğilmediğinden emin olun. CAPS LOCK LED'ini gözlemlerken bilgisayarınızın klavyedeki CAPS LOCK tuşuna basılarak çalıştığından emin olun. CAPS LOCK tuşuna bastıktan sonra LED AÇIK veya KAPALI olmalıdır. |
| BirİncİL rENKlerden Biri (KIRMIZI, YEŞİL veya MAVİ) yok | Monitörün video kablosunu inceleyin ve pinlerden hiçbirinin hasar görmediğinden emin olun. Monitörün video kablosunun bilgisayara doğru takıldığından emin olun. |
| Ekran Görüntüsü DüzGün Ortalanmamış VeYa Girilmemiş | Y-Konumu ve D-Konumu ayarlayın veya kısayol tuşuna (OTOMATİK) basın. |
| Resimde Renk BOzuklukları Var (Beyaz renk Beyaz GÖRünMÜyor) | RGB rengini ayarlayın veya istenen renk sıcaklığını seçin. |
| Ekranda yatay Veya Dikey Bozulmalar | SAAT ve ODAK'ı ayarlamak için Windows 7/8/10 kapatma modunu kullanın. Kısayol tuşuna (OTOMATİK) basın. |
| Düzenleme ve Servis | Lütfen ülkenizde satın aldığınız modeli ve Destek sayfasındaki Düzenleme ve Servis Bilgilerini bulmak için CD kılavuzunda veya www.aoc.com (adresinde bulunan Düzenleme ve Servis Bilgilerine bakın.) |

Teknik Özellikler

Genel Özellikler

| | | | | |
|---------------------|--------------------------------|---|----------------------------|--|
| Panel | Model adı | PD32M | | |
| | Sürüş sistemi | TFT Renkli LCD | | |
| | Görülebilir Resim Boyutu | 80,0 cm çapraz | | |
| | Piksel aralığı | 0,181mm (Y) × 0,181mm (D) | | |
| | Ekran Rengi | 1,07B ^[1] | | |
| Diğerleri | Yatay tarama aralığı | 30~330kHz | | |
| | Yatay Tarama Boyutu (Maksimum) | 697,3056 mm | | |
| | Dikey tarama aralığı | 23-120Hz(USB C) 48-144Hz(HDMI/DP) | | |
| | Dikey Tarama Boyutu (Maksimum) | 392,2344 mm | | |
| | En uygun ön ayarlı çözünürlük | 3840x2160@60Hz | | |
| | Max resolution | 3840x2160@120Hz(USB C) 3840x2160@144Hz(HDMI/DP) | | |
| | Tak ve Kullan | VESA DDC2B/CI | | |
| | Güç Kaynağı | 19,5Vdc, 16,9A | | |
| | Güç Tüketimi | Tipik (varsayılan parlaklık ve kontrast) | 80 W | |
| | | En fazla (parlaklık = 100, kontrast = 100) | ≤ 330 W | |
| Beklemede modu | | ≤ 0,5 W | | |
| Fiziksel Özellikler | USB C Power Delivery | USB PD version 3.0 up to 90W ^[2] (5V/3A, 9V/3A, 10V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/4.5A) | | |
| | Konektör Türü | HDMIx2/DP/USB C/USBx4/USB UP/Kulaklık/ Mikrofon Girişi ve Çıkışı | | |
| | Sinyal Kablosu Türü | Çıkarılabilir | | |
| Çevresel | Sıcaklık | Çalışırken | 0°C~35°C | |
| | | Kapalıyken | -25°C~55°C | |
| | Nem | Çalışırken | %10 ~ %85 (yoğunlaşmayan) | |
| | | Kapalıyken | %5 ~ %93 (yoğunlaşmayan) | |
| | Denizden Yükseklik | Çalışırken | 0 ~ 5000 m (0 ~ 16404 ft) | |
| | | Kapalıyken | 0 ~ 12192 m (0~ 40000 ft) | |



[1] Renk Bit tablosu:

| | HDMI2.1 | | DP1.4 | | USB C @USB 3.2Gen1 | USB C @USB 2.0 | USB C @USB 3.2Gen1 | USB C @USB 2.0 |
|--------------------------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | YCbCr422 YCbCr420 | YCbCr444 RGB | YCbCr422 YCbCr420 | YCbCr444 RGB | YCbCr422 YCbCr420 | | YCbCr444 RGB | |
| UHD 144Hz 10 bpc | V | V | V | V | \ | \ | \ | \ |
| UHD 144Hz 8 bpc | V | V | V | V | \ | \ | \ | \ |
| UHD 120Hz 10 bpc | V | V | V | V | \ | V | \ | \ |
| UHD 120Hz 8 bpc | V | V | V | V | \ | V | \ | V |
| UHD 100Hz 10 bpc | V | V | V | V | \ | V | \ | V |
| UHD 100Hz 8 bpc | V | V | V | V | \ | V | \ | V |
| Low Resolution 8 bpc/10 bpc | V | V | V | V | V | V | V | V |

Not: "OSD Ayarları" altında, USB'yi "3.2Gen1" veya "2.0" olarak ayarlayın.

[2] Dinamik Güç işlevi:

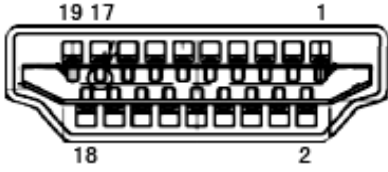
| HDR/SDR | OSD Selection | HDR(Brightness) | USB Hub | PD |
|---------|---------------|-----------------|---------|-----|
| HDR | High | 1400.00 | Normal | No |
| | Middle | 1000.00 | ≤10W | 65W |
| | Middle | 1000.00 | >10W | 45W |
| | Low | > 480 nits | Normal | 90W |
| SDR | - | - | Normal | 90W |

Not: "Görüntü Kurulumu" altında, Luminous Max USB'yi "Yüksek" , "Orta" veya "Düşük" olarak ayarlayın.

Ön Ayarlı Görüntüleme Modları

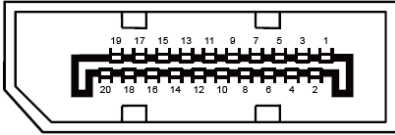
| STANDART | ÇÖZÜNÜRLÜK | YATAY FREKANS (kHz) | DİKEY FREKANS (Hz) |
|----------|-----------------|---------------------|--------------------|
| VGA | 640x480@60Hz | 31.469 | 59.94 |
| VGA | 640x480@67Hz | 35 | 66.667 |
| VGA | 640x480@72Hz | 37.861 | 72.809 |
| VGA | 640x480@75Hz | 37.5 | 75 |
| VGA | 640x480@100Hz | 51.08 | 99.769 |
| VGA | 640x480@120Hz | 61.91 | 119.518 |
| DOS MODE | 720x400@70Hz | 31.469 | 70.087 |
| DOS MODE | 720x480@60Hz | 29.855 | 59.710 |
| SD | 720x576@50Hz | 31.25 | 50 |
| SVGA | 800x600@56Hz | 35.156 | 56.25 |
| SVGA | 800x600@60Hz | 37.879 | 60.317 |
| SVGA | 800x600@72Hz | 48.077 | 72.188 |
| SVGA | 800x600@75Hz | 46.875 | 75 |
| SVGA | 800x600@100Hz | 63.684 | 99.662 |
| SVGA | 800x600@120Hz | 76.302 | 119.97 |
| SVGA | 832x624@75Hz | 49.725 | 74.551 |
| XGA | 1024x768@60Hz | 48.363 | 60.004 |
| XGA | 1024x768@70Hz | 56.476 | 70.069 |
| XGA | 1024x768@75Hz | 60.023 | 75.029 |
| XGA | 1024x768@100Hz | 81.577 | 99.972 |
| XGA | 1024x768@120Hz | 97.551 | 119.989 |
| SXGA | 1280x1024@60Hz | 63.981 | 60.02 |
| SXGA | 1280x1024@75Hz | 79.975 | 75.025 |
| Full HD | 1920x1080@60Hz | 67.5 | 60 |
| UHD | 3840x2160@60Hz | 135 | 60 |
| UHD | 3840x2160@120Hz | 266.653 | 120 |
| UHD | 3840x2160@144Hz | 319.944 | 143.989 |

Pim Atamaları



19 Pimli Renk Görüntüleme Sinyali Kablosu

| Pin No. | Sinyal Adı | Pin No. | Sinyal Adı | Pin No. | Sinyal Adı |
|---------|---------------------|---------|------------------------|---------|-----------------------------|
| 1. | TMDS Veri 2+ | 9. | TMDS Veri 0- | 17. | DDC/CEC Toprak |
| 2. | TMDS Veri 2 Kalkanı | 10. | TMDS Saat + | 18. | +5 V Güç |
| 3. | TMDS Veri 2- | 11. | TMDS Saat Kalkanı | 19. | Çalışırken Takmayı Algılama |
| 4. | TMDS Veri 1+ | 12. | TMDS Saat- | | |
| 5. | TMDS Veri 1 Kalkanı | 13. | CEC | | |
| 6. | TMDS Veri 1- | 14. | Ayrıldı (N.C. aygıtta) | | |
| 7. | TMDS Veri 0+ | 15. | SCL | | |
| 8. | TMDS Veri 0 Kalkanı | 16. | SDA | | |



20 Pimli Renk Görüntüleme Sinyali Kablosu

| Pin No. | Sinyal Adı | Pin No. | Sinyal Adı |
|---------|----------------|---------|-----------------------------|
| 1 | ML_Şerit 3 (n) | 11 | GND |
| 2 | GND | 12 | ML_Şerit 0 (p) |
| 3 | ML_Şerit 3 (p) | 13 | YAPILANDIRMA1 |
| 4 | ML_Şerit 2 (n) | 14 | YAPILANDIRMA2 |
| 5 | GND | 15 | YRD_KANAL(p) |
| 6 | ML_Şerit 2 (p) | 16 | GND |
| 7 | ML_Şerit 1 (n) | 17 | YRD_KANAL(n) |
| 8 | GND | 18 | Çalışırken Takmayı Algılama |
| 9 | ML_Şerit 1 (p) | 19 | DP_PWR'ye dön |
| 10 | ML_Şerit 0 (n) | 20 | DP_PWR |

Tak ve Kullan

Tak ve Kullan DDC2B Özelliği

Bu monitör VESA DDC STANDARDI'na göre VESA DDC2B özellikleriyle donatılmıştır. Monitörün ana bilgisayar sistemine kimliğini tanımlaması için bilgilendirmesine ve kullanılan DDC düzeyine göre ekran özellikleri hakkında ek bilgileri iletmesine izin verir.

DDC2B, I2C protokolüne göre iki yönlü bir veri kanalıdır. Ana bilgisayar DDC2B kanalı üzerinden EDID bilgilerini isteyebilir.



DTS patentleri için <http://patents.dts.com> adresine bakın. DTS Licensing Limited lisansı altında üretilmiştir. DTS, Simge ve birlikte DTS ve Simge, DTS, Inc. şirketinin kayıtlı ticari markaları, DTS Sound da ticari markasıdır. © DTS, Inc. Her hakkı saklıdır.

